

Le Répertoire National des Certifications Professionnelles (RNCP)

Résumé descriptif de la certification **Code RNCP : 15097**

Intitulé

L'accès à la certification n'est plus possible

Licence : Licence Arts, Lettres, Langues Mention : Langues, Littératures, Civilisations Étrangères et Régionales (LLCER) Spécialité : Espagnol

AUTORITÉ RESPONSABLE DE LA CERTIFICATION	QUALITÉ DU(ES) SIGNATAIRE(S) DE LA CERTIFICATION
Université de Pau et des Pays de l'Adour, Ministère chargé de l'enseignement supérieur	Président de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, Recteur d'Académie Chancelier des universités

Niveau et/ou domaine d'activité

II (Nomenclature de 1967)

6 (Nomenclature Europe)

Convention(s) :

Code(s) NSF :

136 Langues vivantes, civilisations étrangères et régionales

Formacode(s) :

Résumé du référentiel d'emploi ou éléments de compétence acquis

Parcours A : Spécialisation en études hispaniques

Parcours B : Espagnol/français langue étrangère (FLE)

Parcours C : Espagnol/histoire de l'art

Parcours D : Bi-langue : espagnol/ ouverture anglais

Parcours E : Etudes hispaniques et stage professionnalisant

Le spécialiste en langue espagnole issu de cette formation a une maîtrise fine des outils linguistiques (phonologie, morphosyntaxe, lexiche) et culturels lui permettant de comprendre et d'analyser tout type de document à caractère littéraire, culturel et journalistique à des fins d'exploitation multiples : enseignement, domaines culturels, médias, édition, traduction et interprétariat...

Sensibilisé au multiculturel, ce diplômé peut faire valoir sa créativité dans le domaine des arts, du spectacle, des médias et de l'animation.

Dans le domaine de l'enseignement, le diplômé maîtrise les connaissances théoriques et pratiques essentielles à la transmission de la langue et de la culture dont il est spécialiste.

Dans ce domaine, il peut servir de modèle à un public d'apprenants.

Selon son parcours universitaire, il peut gérer une situation d'enseignement/apprentissage portant sur le français langue étrangère (FLE).

Dans le domaine de la communication, de la recherche et du traitement de l'information (métiers liés aux médias et à l'édition notamment), il apporte à son employeur sa capacité à analyser des documents à caractère culturel, en français ou en langue espagnole. Il peut mener à bien des recherches, rédiger des synthèses et des notes et produire tout type de documentation bilingue en direction de publics divers, en adaptant son registre de langue au lectorat visé.

Dans le domaine culturel, le titulaire de cette certification peut animer des projets de développement culturel, notamment dans les domaines du patrimoine et du tourisme.

Il peut participer à la conception et à la mise en œuvre de projets culturels ressortissant essentiellement de la littérature, de la civilisation, de l'art et du cinéma hispaniques et hispano-américains.

Il peut aussi mettre au service de son employeur sa maîtrise d'une autre langue pour traduire ou interpréter tout type de documentation ou de discours.

Le titulaire de ce diplôme est capable de :

- utiliser à un haut niveau (correspondant au C1 ou C2 du référentiel européen) la langue dont il est devenu spécialiste, en compréhension et en production, à l'écrit ou à l'oral, pour répondre à des besoins spécifiques d'employeurs (médias, collectivités ...).
- traduire un texte à caractère général, littéraire ou administratif, afin de répondre aux besoins d'un employeur (maisons d'édition, collectivités locales, etc.).
- comprendre et analyser tout type de document relevant de la culture étrangère, contemporain ou historique, et le situer dans son contexte.
- comprendre l'actualité culturelle et sociale, identifier les sources et les respecter pour en repérer les enjeux politiques et culturels.
- analyser les mécanismes internes de la langue dont il est spécialiste (l'espagnol) et plus largement du langage, pour mieux comprendre les stratégies du discours, y compris dans sa propre langue.
- mettre en œuvre une recherche sur les ressources numérisées concernant la langue et la culture hispaniques afin d'organiser un projet culturel.
- exploiter et organiser, à des fins didactiques et pédagogiques, les savoirs et savoir-faire acquis sur les plans linguistiques et culturels dans les domaines de l'espagnol ou du français langue étrangère, selon le parcours suivis.
- s'adapter à d'autres environnements, conditions de vie et de travail, grâce à son ouverture multiculturelle.

- analyser un événement culturel ou social (hispanique ou hispano-américain) pour le présenter de manière originale sous forme d'une prestation orale ou écrite.
- maîtriser les outils informatiques et de bureautique afin de les utiliser dans un contexte professionnel (traitement de texte, mise en page de mémoires...) (C2i)

Secteurs d'activité ou types d'emplois accessibles par le détenteur de ce diplôme, ce titre ou ce certificat

Les secteurs d'emplois accessibles pour ces diplômés (éventuellement après poursuite d'études et spécialisation professionnelle) sont :

- La formation
- La recherche en littérature, civilisation, et linguistique espagnoles et hispano-américaines
- L'édition
- La traduction et l'interprétariat
- Les médias
- L'animation culturelle et patrimoniale
- Le tourisme
- Les collectivités locales/territoriales/européennes

Les types d'emploi accessibles sont :

- Formateur
- Formateur de français langue étrangère en France ou à l'étranger (si parcours FLE lors de la formation)
- Traducteur, interprétariat après formation complémentaire
- Rédacteur, correcteur
- Animateur média
- Animateur culturel
- Métiers du tourisme et de l'activité patrimoniale
- Technicien de la langue et de la culture dans les collectivités locales /territoriales/européennes
- .../....

Codes des fiches ROME les plus proches :

G1102 : Promotion du tourisme local

G1201 : Accompagnement de voyages, d'activités culturelles ou sportives

K2111 : Formation professionnelle

Modalités d'accès à cette certification

Descriptif des composants de la certification :

L'octroi de la licence peut s'effectuer après une formation en six semestres, évalué en 180 crédits ECTS. Les enseignements théoriques et professionnels sont décomposés en Unités d'Enseignement (UE).

Semestre 1 : L1

UE Théorie et pratique de la langue espagnole (8 ECTS) / UE Introduction à la Littérature espagnole (6 ECTS) / UE Introduction à la Civilisation espagnole et hispano-américaine (6 ECTS) / UE Monde hispanique et médias (4 ECTS) / UE Culture générale/Découverte des outils universitaires (2 ECTS) / UE Langue vivante (2 ECTS) et UE Option (2 ECTS) ou UE Anglais renforcé S1 (4 ECTS)

Semestre 2 : L1

UE Théorie et pratique de la langue espagnole I (5 ECTS) / UE Théorie et pratique de la langue espagnole II (4 ECTS) / UE Introduction à la Littérature hispano-américaine (5 ECTS) / UE Introduction à la Civilisation espagnole et hispano-américaine (5 ECTS) / UE Monde hispanique et médias (3 ECTS) / UE Culture générale (2 ECTS) et UE PPE (2 ECTS) / UE Langue vivante (2 ECTS) et UE Option (2 ECTS) ou UE Anglais renforcé S2 (4 ECTS)

Semestre 3 : L2

UE Théorie et pratique de la langue espagnole (8 ECTS) / UE Littérature espagnole et hispano-américaine (6 ECTS) / UE Civilisation espagnole et hispano-américaine (6 ECTS) / UE Monde hispanique et médias (4 ECTS) / UE TIC (2 ECTS) / UE Langue vivante (2 ECTS) et UE Option (2 ECTS) ou UE Anglais renforcé S3 (4 ECTS)

Semestre 4 : L2

UE Théorie et pratique de la langue espagnole I (5 ECTS) / UE Théorie et pratique de la langue espagnole II (5 ECTS) / UE Littérature espagnole et hispano-américaine (6 ECTS) / UE Civilisation espagnole classique et contemporaine (6 ECTS) / UE Monde hispanique et médias (4 ECTS) / UE Langue vivante (2 ECTS) et UE Option (2 ECTS) ou UE Anglais renforcé S4 (4 ECTS)

Semestre 5 : L3

Tronc commun :

UE Théorie et pratique de la langue espagnole (5 ECTS) / UE Arts et cultures des mondes hispaniques : approches textuelles (5 ECTS) / LV Langue vivante (2 ECTS) et LV Option (2 ECTS) ou UE Anglais renforcé S5 (4 ECTS)

+ Parcours « Spécialisation en études hispaniques »

UE Littérature espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) / UE Civilisation et Arts des mondes hispaniques (8 ECTS)

Ou Parcours « Français langue étrangère - FLE »

UE Littérature espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) / UE Pré-spécialisation du FLE (4 ECTS) / UE Linguistique du FLE

Ou « Parcours Histoire de l'Art »

UE Civilisation des Arts des mondes hispaniques (8 ECTS) / 2 UE au choix à choisir au sein du Département d'Histoire de l'Art

Ou Parcours « Bi-langue Espagnol/Anglais »

UE Littérature espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) ou UE Civilisation et Arts des mondes hispaniques (8 ECTS) / 1 UE d'Anglais au

choix (5 ECTS) (UE Théorie et pratique de la langue écrite S5 ou UE Littérature des pays anglophones US S3 ou UE Civilisation des pays anglophones US S3. / 1 UE spécialisation au choix (3 ECTS) (UE Analyse de l'image dans le domaine anglophone S3 ou UE Culture contemporaine anglophone S3 ou UE Art ibérique contemporain S3 ou UE Arts ibériques antiques S5

Ou parcours « Etudes hispaniques et stage professionnalisant »

UE Stage à l'étranger

Semestre 6 : L3

Tronc commun :

UE Théorie et pratique de la langue espagnole (7 ECTS) / UE Arts et cultures des mondes hispaniques : approches textuelles (3 ECTS) / LV Langue vivante (2 ECTS) et LV Option (2 ECTS) ou UE Anglais renforcé S6 (4 ECTS)

+ Parcours « Spécialisation en études hispaniques »

UE Littérature espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) / UE Civilisation espagnole et hispano-américaine (8 ECTS)

Ou Parcours « Français langue étrangère - FLE »

UE Littérature espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) / UE Didactique du FLE (4 ECTS) / UE Littérature du FLE (4 ECTS)

Ou « Parcours Histoire de l'Art »

UE Civilisation espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) / 2 UE au choix à choisir au sein du Département d'Histoire de l'Art (5 et 3 ECTS)

Ou Parcours « Bi-langue Espagnol/Anglais »

UE Littérature espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) ou UE Civilisation espagnole et hispano-américaine (8 ECTS) / 1 UE d'Anglais au choix (5 ECTS) (UE Théorie et pratique de la langue écrite S6 ou UE Littérature des pays anglophones GB S4 ou UE Civilisation des pays anglophones GB S4. / 1 UE spécialisation au choix (3 ECTS) (UE Analyse de l'image dans le domaine anglophone S4 ou UE Culture contemporaine anglophone S4 ou UE Art ibérique moderne S2

Ou Parcours « Etudes hispaniques et stage professionnalisant »

UE Stage en Espagne

Dans le cadre de la formation initiale et continue, le contrôle des connaissances porte sur l'ensemble des Unités d'Enseignement (U.E.) et s'effectue sous forme d'examens écrits, oraux et/ou contrôle continu. L'obtention du diplôme est prononcée à l'issue de la soutenance du travail réalisé en stage (rapport écrit et exposé).

Validité des composantes acquises : illimitée

CONDITIONS D'INSCRIPTION À LA CERTIFICATION	QUINON	COMPOSITION DES JURYS
Après un parcours de formation sous statut d'élève ou d'étudiant	X	Code de l'éducation Article L613-1 : enseignants-chercheurs, enseignants, chercheurs ou, dans des conditions et selon des modalités prévues par voie réglementaire, des personnalités qualifiées ayant contribué aux enseignements, ou choisies, en raison de leurs compétences, sur proposition des personnels chargés de l'enseignement
En contrat d'apprentissage	X	
Après un parcours de formation continue	X	IDEM
En contrat de professionnalisation	X	
Par candidature individuelle	X	
Par expérience dispositif VAE	X	Enseignants-chercheurs et professionnels

	OUI	NON
Accessible en Nouvelle Calédonie		X
Accessible en Polynésie Française		X

LIENS AVEC D'AUTRES CERTIFICATIONS

ACCORDS EUROPÉENS OU INTERNATIONAUX

Base légale

Référence du décret général :

Arrêté du 23 avril 2002 publié au JO du 30 avril 2002

Référence arrêté création (ou date 1er arrêté enregistrement) :

Numéro d'habilitation : 20070727 Arrêté du 06.05.2011

Référence du décret et/ou arrêté VAE :

24 avril 2002

Références autres :

Pour plus d'informations

Statistiques :

<http://www.univ-pau.fr/odetud/>

Autres sources d'information :

<http://www.univ-pau.fr/live/formations>

Université de Pau et des Pays de l'Adour

Lieu(x) de certification :

Université de Pau et des Pays de l'Adour- UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines, avenue du Doyen Poplawski, 64000 Pau, France

Lieu(x) de préparation à la certification déclarés par l'organisme certificateur :

Université de Pau et des Pays de l'Adour- UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines, avenue du Doyen Poplawski, 64000 Pau, France

Historique de la certification :